

Copyright - Sören Salvatore

Agenda

August 22

Avis aux associations locales

Le présent calendrier se base sur le calendrier officiel de l'Entente des sociétés retenu lors de la journée du calendrier.

Pour toutes les modifications et ajoutes au calendrier en cours d'année, veuillez vous adresser au Service Relations avec les associations locales de la Commune de Steinfort:

E-mail: accueil@steinfort.lu

Tél.: 39 93 13-213

Informations pratiques

Le présent Agenda est une publication de la Commune de Steinfort.

Si vous désirez faire paraître vos flyers pour vos manifestations, veuillez svp remettre le matériel** au Service des Relations publiques par e-mail à service-pr@steinfort.lu.

Le matériel est à remettre jusqu'au 1er du mois qui précède le mois de votre manifestation.

Par exemple:

Votre manifestation a lieu le 12 octobre 2022, il vous faudra remettre le matériel de votre annonce/flyer le 1er septembre 2022 pour 17h00 heures au plus tard.

** Le matériel est à remettre sous forme d'un PDF de haute qualité, prêt à imprimer avec au moins 3 mm de fond perdu de chaque côté!
Aucune intervention par nos soins ne sera réalisée sur vos fichiers.

Kalenner

August 22 (Karschnatz)

10.07 -11.09	Sport am Park	Derrière la maison communale, Steinfort	Commune de Steinfort
11.07 -26.08	Stage de Tennis pour jeunes	Tennis Club Steinfort, Steinfort	TC Steinfort
29.07- 28.08	Summer um Weier	Étang de Steinfort	Commune de Steinfort
04.	Een Nomëtten a Gesellschaft Würfel- & Holzspiller	Étang de Steinfort	Commission du 3ème âge
05.-14.	Tournoi d'été seniors & seniors plus	Tennis Club Steinfort, Steinfort	TC Steinfort
06.+07.	Vintage Cars & Bikes Steinfort	Steinfort, (09h00)	Entente des Sociétés, Mechanical Freaks, Club des Jeunes & Amicale du CISST
08.	Een Trëppeltour a Gesellschaft	Stengeforter Bësch	Commission du 3ème âge
11.	Café des langues	Étang de Steinfort, (19h30-20h30)	Commission d'intégration
13.	Summerdream Festival	Skatepark, Mirador Steinfort (17h00-24h00)	Commune de Steinfort, Commission de la culture & Aktikulti
13.-15.	Vélosommer	Aischdall Tour	ORT & Administration des points et chaussées
14.+15.	Tournoi de pétanque	Pistes de pétanque, rue Collart, Steinfort (09h00)	Club de pétanque "A RIFAT"
15.	MARIÄ HIMMELFAHRT		
21.	Fairtrade Kaffi	Étang de Steinfort (08h30)	Commune de Steinfort & Lokale Fairtrade-Grupp

provisoeresche Kalenner

September 22 (Hierschtmount)

03.+04.	Dag bei der Baach	Parc derrière la maison communale, Steinfort	Harmonie Kleinbettingen & Commune de Steinfort
08.	Café des langues	Centre culturel "Al Schmelz", Steinfort (19H30-20h30)	Commission d'intégration
10.-31	Tour du Duerf	Steinfort	Commune de Steinfort
10.	Séance académique	Centre culturel "Al Schmelz", Steinfort (15h00)	Frënn vun der Altertlinn asbl
11.	Computerfloumaart	Hispic, Steinfort (08h00-12h00)	MCCL
14.	Tour de Luxembourg	Steinfort	Fédération du Sport cycliste luxembourgeois
17.+18.	Billerausstellung	Centre culturel "Al Schmelz", Steinfort	Gaart an Heem Hoen
17.	Sportsdag		Commission des Sports
17.	Vélostour duech d'Gemeng	Steinfort	Commune de Steinfort
18.	Solidaritéitslaf	Centre culturel "An de Keeseminnen", Steinfort (09h00)	LSAP Steinfort, Carpe Diem
20.	Biergerforum Mobilitéit	Centre culturel "An de Keeseminnen", Steinfort (19h00-21h30)	Commune de Steinfort
24.	Collecte de vieux vêtements	Hagen, Kleinbettingen, Grass	Club des Jeunes Hagen/ Kleinbettingen
24.	Familljefest	Centre culturel "An de Keeseminnen", Steinfort	CSV Stengefort
30.	Théâtre «Fréier wor alles... » Jhemp Hoscheit	Centre culturel "Al Schmelz", Steinfort	Commune de Steinfort

D'Gemeng Stengefort mat Hëllef
vun de lokale Veräiner organiseiert déi 2. Editioun vum

SUMMER um Weier

VUM 29. JULI - 28. AUGUST 2022

**AFTERWORK • DJ's • CONCERTEN
COCKTAIL-BAR**

FIR EIS KLENG MATBIERGER-INNEN:

GROSS SANDKËSCHT • KANNERANIMATIOUN (Facepainting, Zauberer ...)

SPRANGSCHLASS a vill méi ...

Pour nos petit-es concitoyen-nes :

Grand bac à sable • Animations (Facepainting, magicien, ...) • Château gonflable ...

Mei Informatiounen op www.steinfort.lu

Weekend Specials

Freideg
Vendredi **29.07.** **Offiziell Ouverture / Ouverture officielle** 18h00
Afterwork Dj Christian du Coin 17h00

Samschdeg
Samedi **30.07.** Ethan Carey (concert) 18h00

Sonndeg
Dimanche **31.07.** Buttons Workshop (animation enfants) 15h30
Singers Unlimited (concert) 18h00

Freideg
Vendredi **05.08.** Afterwork DJ Fritz 17h00

Samschdeg
Samedi **06.08.** Zero Point Five (concert) 18h00

Sonndeg
Dimanche **07.08.** Face Painting by Happyfaces (animation enfants) 15h00
Bonie & Clyde (concert) 18h00

Freideg
Vendredi **12.08.** Afterwork DJ Fritz 17h00

Sonndeg
Dimanche **14.08.** La magie d'Enzo (animation enfants) 16h00
Kelly Decker (concert) 18h00

Freideg
Vendredi **19.08.** Afterwork DJ Djails 17h00

Samschdeg
Samedi **20.08.** Road to Zion (concert) 16h00
Ebrima Percussion & African Dance (concert) 18h00

Sonndeg
Dimanche **21.08.** Fairtrade Kaffi 09h00
Ben Tavares (concert) 16h00
Serpente Bite (concert) 18h00

Freideg
Vendredi **26.08.** Afterwork DJ Nix 17h00

Samschdeg
Samedi **27.08.** George Philippart (concert) 19h00

Sonndeg
Dimanche **28.08.** Face Painting by Happyfaces (animation enfants) 15h00
Kevin Heinen (concert) 18h00



Commune de
Steinfort

Grouss Sammelaktioun Stengefort baut Rampen

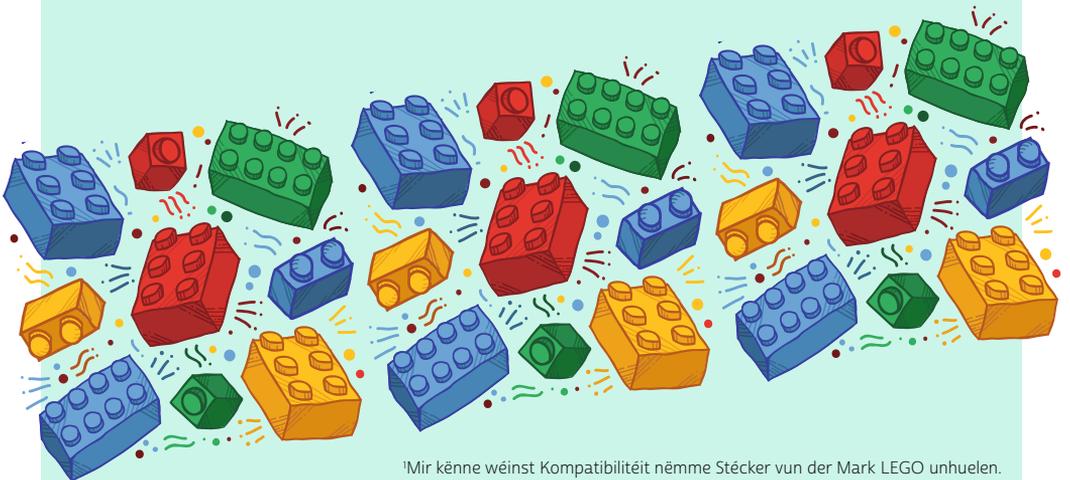
Well eis hei zu Stengefort d'Accessibilitéit fir all Mënsch immens um Häerz läit, wëlle mir zesumme mat eise Matbierger*innen kleng Rampen aus LEGO-Steng bauen fir den Accès a verschidde Gebaier hei an der Gemeng fir Rollstill, Kutschen, Rollatore, etc. ze erméiglechen.

Dofir brauche mir awer är Ënnerstëtzung well mir musse bis November genuch gesammelt kréien fir zu Grass, zu Hoen, zu Klengbetten an zu Stengefort Rampe kënnen ze baue.

Hëlleft eis eis Gemeng méi inklusiv ze gestalten!

Dir kënnt Äre gebrauchte LEGO (mir huelen och Placken un)
vum 1. August bis de 25. November op der Gemeng ofginn.

Falls Dir Froen hutt kënnt Dir eis iwwert
lena.hartz@steinfort.lu kontaktéieren.



*Mir kënnen weinst Kompatibilitéit nëmme Stécker vun der Mark LEGO unhuelen.

Grande collecte Steinfort construit des rampes

L'accessibilité pour tou-ttes étant un sujet très important pour nous à Steinfort, nous souhaitons construire ensemble avec nos concitoyen-nes des petites rampes en pierre LEGO pour améliorer l'accès aux différents bâtiments de la commune pour fauteuils roulants, poussettes, déambulateurs, etc.

A cet effet, nous avons besoin de votre soutien pour rassembler d'ici novembre assez de pièces pour pouvoir construire des rampes pour nos villages de Grass, Hagen, Kleinbettingen et Steinfort.

Soutenez-nous à rendre notre commune plus inclusive !

Vous pouvez déposer vos LEGO usagés (nous acceptons également les plaques)
du 1er août au 25 novembre 2022 à la commune.

N'hésitez pas à nous contacter par mail lena.hartz@steinfort.lu si vous avez des questions à ce sujet.





Commune de
Steinfort



Een Nomëtten a Gesellschaft
Un après-midi en compagnie

WÜRFEL & HOLZ- SPILLER

04.08.22

15h00 - 17h00

Um Weier zu Stengefort

Umeldung bis
Inscription jusqu'au

01.08.22

Mail: accueil@steinfort.lu
Tél.: 399313-1

Är Aschreiwung gëtt
un d'Presidentin vun der
3. Alterskommissioun virugeleed.

*Les inscriptions seront transférées
à la présidente de la commission
du 3ème âge.*



VINTAGE

CARS & BIKES



6+7 AOUT 2022
SAMEDI ET DIMANCHE 9H00 - 18H00
www.vintage-steinfort.lu

STEINFORT

/Lux

Organiséiert vun der Drëttalterskommissioun



Een Trëppeltour a Gesellschaft

Une promenade en compagnie

duerch de

Stengeforter Bësch

08.08.22

15h00 - 17h00

Départ: 15 Auer virum Gemengenhaus

15 heures devant la maison communale

Umeldung bis
Inscription jusqu'au

05.08.22

Mail: accueil@steinfort.lu
Tél.: 399313-1

Är Aschreiwung gëtt
un d'Presidentin vun der
3. Alterskommissioun virugeleed.

*Les inscriptions seront transférés
à la présidente de la commission
du 3ème âge.*



Nature for People People for Nature

Aktivitéiteprogramm August - Oktober

06.08.2022

Den Dall vun der Turelbaach am Summer zu Mäerzeg

09h00 Près du bassin d'eau,
rue de Dellen, L-9169 Mertzig (CR345)

12.08.2022

Spontanflora a Vegetatioun vun de Stied - Wat wiest wëll an eise Stied zu Déifferdeng

09h30 Parking Haut-fourneaux,
avenue de la Liberté, L-4620 Differdange

16.08.22

De Bongert als Liewensraum fir verschidden Aarten entdecken a mat alle Sënner erliewen zu Angelduerf

17h00 - Parking „Al Schwemm“,
19h30 route d'Ettelbruck, L-9230 Diekirch

27.08.2022

D'Närdenerbaach, eng Baach am Wandel vun der Zäit mat der lokaler natur&ëmwelt Sektiooun

09h00 Centre polyvalent,
3, Kirchewee, L-8551 Noerdange

04.09.2022

Landwirtschaft a Landschaft: Visitt um Bauerenhaff « A Miergen » zu Gousseldéng mat Trëppeltour

14h30 96, route de Mersch,
L-7432 Gosseldange



24.09.2022

Wëllkraiderwanderung zu Garnech

14h00 Eglise Saint-Etienne, L-8376 Kahler - Prix: 15€

01.10.2022

Workshop: Hausapdikt aus der Natur zu Réiser

14h00 Entrée Jardin du monastère, L-3391 Peppange
Prix: 15€

08.10.2022

Mam Schéifer ënnerwee zu Reckeng/Mess

14h00 Parking „Buchholz“, croisement rue de Roedgen
(CR 178) et rue du Bois, L-4981 Reckange-sur-Mess

09.10.2022

Champignonsexkursioun zu Ell

14h00 Centre Camille Ney, 40 Haaptstrooss, L-8530 Ell

15.10.2022

Uebstbamschnëttcours zu Betten/Mess

09h45 Centre Culturel Norbert Sassel,
rue du Château, L-4976 Bettange-sur-Mess

22.10.2022

Uebstbamschnëttcours zu Walfer

09h45 Centre Culturel Prince Henri,
3, route de Diekirch, L-7220 Walferdange

Obligatoresch Umeldung & weider Informatiounen:

26 30 36 25 / administration@sicona.lu

Sprooch vun den Aktivitéiten: Lëtzebuergesch



SUMMER DREAM

13.08 / 17h-24h / Steinfort

Music

Hunneg-Strëpp
The Ferocious Few

Silk & Sonic · The X · Dan Mailliet & Tom Heck
Duo Kiasma · Mafalda · Young talents

Performances

Marie-Josée Kerschen · Jeff Schinker · Frin Wolter · Pierre Fontenelle

Arts

Konscht an der fräier Natur

Workshops

Magesche Schminkatelier · Wënsch der eppes
Maach deng Phantasieblumm
Upcycling with Kuddelmuddel by Claude Malano

Fairy Corner

Geschichten an Animatioun

Impro-Clown mam Martine Conzemius
Picknick-Geschichten mam Sven Kiefer a Corinna Preisberg
Christiane Kremer · Cathy Clement · Zaltimbang' Circus
Pantao Stelzen- a Maskentheater · Joe Del-Toe

Magic Forest

Theaterproduktioun vum Anja Di Bartolomeo, inszenéiert vum
Nicole Tomasina, mat Schauspiller*innen aus der Regioun

presented by

Commune de
Steinfort

Art'Yt'
www.artyt.com

Guided Summer Tours

Découvertes jour & nuit du 26 juillet au 10 septembre



Inscription obligatoire !
T +352 28 22 78 62
info@visittuttland.lu

	Mardis afternoon	Mercrdis découvertes	Jeudis animawax	Jeudis afternoon	Vendredi workshops	Samedi zen
Semaine 1	26.07 - 18h30-20h30 Osperrn Dégustation au T'Chan'y's Oil	27.07 - 14h00-16h30 Useldange Sur les traces de Dollmannati	28.07 - 14h00-16h00 Beckerich Sur les traces des habitants de la forêt avec le garde forestier	28.07 - 18h30-20h00 Saeul Distillerie Conter	29.07 - 20h00-22h00 Koerich Histoires et légendes dans un décor de tempête	30.07 - 10h00-12h00 Hunnbour (Mersch) Shirin Yoku
Semaine 2	02.08 - 18h30-21h00 Haut-Martelange Afterwork & atelier ardoises au musée de l'ardoise de Haut-Martelange	03.08 - 14h00-16h30 Useldange Sur les traces de Dollmannati	04.08 - 14h00-16h00 Hovelange Randonnée avec les alpagas	04.08 - 18h30-20h00 Hollenfels De Belemich	05.08 - 20h00-22h30 Useldange Histoires, contes et légendes au château d'Useldange	06.08 - 15h00-17h30 Rindschleiden Slow Trip à travers le plus petit village du pays
Semaine 3	09.08 - 18h30-20h30 Useldange Explorez vos rêves à la nuit tombante	10.08 - 14h00-15h30 Rindschleiden Un voyage dans le temps	11.08 - 14h00-18h30 Reimberg Ferme « A Welwertz »	11.08 - 18h30-20h00 Contern Distillerie Muller-Lemmer	12.08 - 20h00-22h30 Useldange Histoires, contes et légendes au château d'Useldange	13.08 - 09h00-11h30 Uebersyren « Schlammwis » On a discovery tour in the nature reserve
Semaine 4	16.08 - 18h30-20h30 Useldange Explorez vos rêves à la nuit tombante	17.08 - 14h00-16h30 Reimberg Voyage découverte entre ciel et terre	18.08 - 16h00-18h00 Contern Sortie familiale à l'autruche « An Nommesch »	18.08 - 18h30-20h00 Platen Distillerie Schreiber	19.08 - 20h30-22h00 Haut-Martelange Plongez dans le monde des Leeképperten	20.08 - 09h00-11h30 Uebersyren « Schlammwis » À la découverte de la réserve naturelle
Semaine 5	23.08 - 18h30-20h30 Nospelt Atelier Péckwillechen	24.08 - 14h00-15h30 Beckerich Bye Bye abelles ?	25.08 - 14h00-15h30 Mersch A la rencontre des abelles	25.08 - 18h30-20h00 Calmus Distillerie Fisch	26.08 - 20h30-22h00 Kehlen Un voyage dans le temps	27.08 - 14h00-16h00 Hunnbour (Mersch) Shirin Yoku
Semaine 6	30.08 - 18h30-21h00 Roodt-sur-Eisch Dégustation de pommes de terre à la ferme familiale « An Lämecht »	31.08 - 14h00-17h00 Heimstange L'aqueur souterrain des Raschpëtzer	01.09 - 14h00-16h00 Hovelange Randonnée avec les alpagas	01.09 - 18h30-20h00 Kehlen Distillerie Adam	02.09 - 20h30-22h00 Haut-Martelange Plongez dans le monde des Leeképperten	03.09 - 14h00-17h00 Steinfort « Al Schneitz » Le fer, l'eau, la forêt et la pierre
Semaine 7	06.09 - 18h30-20h00 Kahler Eggs&h oppi, un stop culinaire à la ferme	07.09 - 13h00-17h00 Useldange Où se cache le trésor de l'homme au cheval Blanc ?	08.09 - 14h00-17h00 Rollingen La vie des animaux à la ferme de Kass-Häff	08.09 - 18h30-20h00 Kehlen Distillerie Adam	09.09 - 21h00-24h00 Beckerich La nuit des contebandiers	10.09 - 14h00-16h30 Hollenfels (château) Yoga Nidra + Cha Dao

En raison de la pandémie de COVID-19, les participants doivent s'inscrire en avance.
L'ajauge est adaptée à la situation sanitaire au moment de la visite.

SPROOCHECAFÉ

OP LËTZEBUGESCH

den 11. August

**vun 19:30 bis 20:30 Auer
um Weier zu Stengefort.**



Dir wëllt lëtzebuergesch schwätze léieren oder Är Lëtzebuergesch-Kenntnisser verbessern,
Dir hutt keng Loscht e Standard-Cours ze beleëen,
Dir wëllt lech an enger gemittlecher Ronn mat Leit aus verschiddensten Hierkënfst austauschen,
Dir wëllt vu Gesprächspartner betreit ginn déi d'lëtzebuenger Sprooch beherrschen?

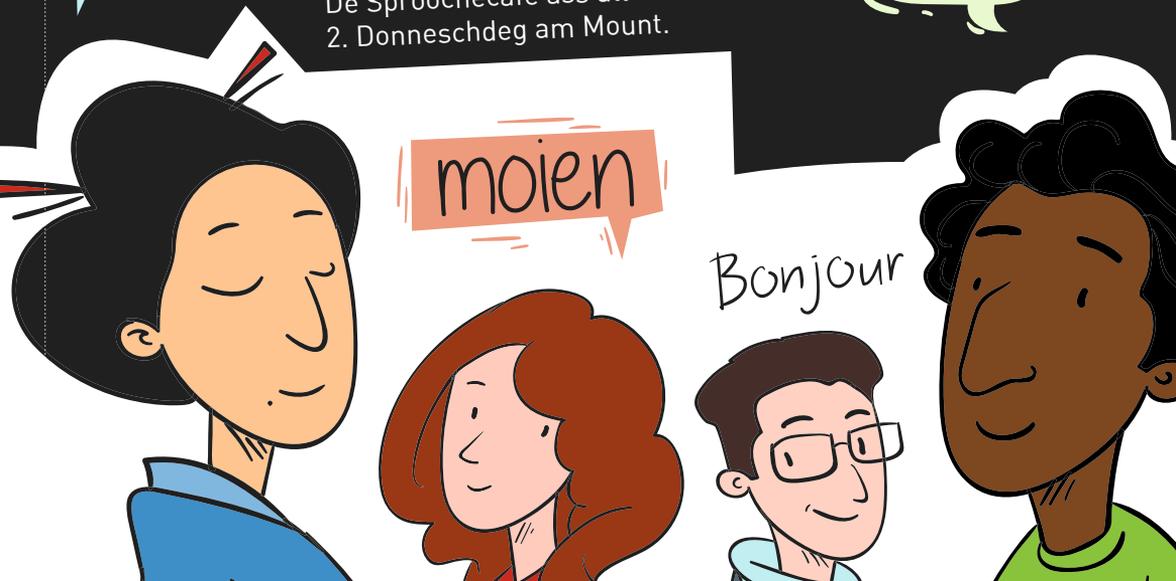
Da kommt bei eis!

De Sproochecafé ass all
2. Donneschdeg am Mount.



moien

Bonjour



Le Collège échevinal et la Commission d'Intégration de la commune de Steinfort ont le plaisir de vous inviter au

Café des Langues en luxembourgeois **le 11 août 2022, de 19:30 à 20:30 heures, à l'étang de Steinfort**

Vous aimeriez apprendre à communiquer ou vous perfectionner en luxembourgeois,
Vous n'avez pas envie d'un cours magistral,
Vous voulez partager un moment convivial avec des personnes de tous horizons,
Vous aimeriez être encadré(e) par des interlocuteurs qui maîtrisent le luxembourgeois?

Alors rejoignez-nous !

Le café des langues aura lieu chaque deuxième jeudi du mois.

Der Schöffenrat und die Integrationskommission der Gemeinde Steinfort laden ein zum

Sprachencafé auf Luxemburgisch **am 11. August 2022 von 19:30 bis 20:30 Uhr beim Steinforter Weiher**

Sie wollen luxemburgisch sprechen lernen oder Ihre Luxemburgisch-Kenntnisse verbessern,
Sie haben keine Lust einen Standard-Kurs zu belegen,
Sie möchten sich in gemütlichem Beisammensein mit Personen verschiedenster Herkunft austauschen,
Sie möchten von Gesprächspartnern betreut werden welche die luxemburger Sprache beherrschen?

Dann kommen Sie zu uns !

Das Sprachencafé findet jeden zweiten Donnerstag im Monat statt.

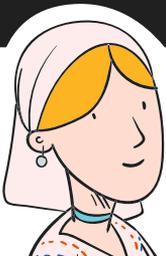
The College of the mayor and aldermen as well as the Integration Commission of the municipality of Steinfort, have the pleasure to invite you to their

Luxembourgish language café **on 11 august 2022 between 7:30 and 8:30 pm, at Steinfort pond**

You'd like to learn to communicate in Luxembourgish or improve your speaking skills,
You don't feel like having lecture course,
You want to come and share a friendly moment with people from all walks of life,
You feel like being supervised by discussion partners who master Luxembourgish language?

Then, join us !

The Luxembourgish language café takes place every second Thursday of the month.



W.e.g. méllt lech un:
Veuillez confirmer votre présence:
Bitte melden Sie sich an:
Please confirm your presence:

wojtekkltb@gmail.lu





Commune de
Steinfort

ORGANISATION: GEMENG STENGEFORT & LOKALE FAIRTRADE-GRUPP



FAIRTRADE

FAIRTRADE KAFFI UM WEIER ZU STENGEFORT. PETIT DÉJEUNER FAIRTRADE

À L'ÉTANG DE STEINFORT.

SONNDEG, DEN 21. AUGUST 2022

DIMANCHE, LE 21 AOÛT 2022

UM 8:30 AUER

À 8:30 HEURES



D'GEMENG STENGEFORT LUED IECH AN OP

E KAFFI MAT REGIONALEN A FAIRE PRODUTTEN

DAT AM KADER VUM „SUMMER UM WEIER“

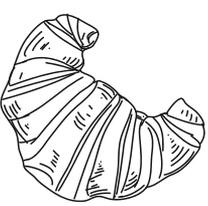


Mir maachen lech drop opmierksam, datt bei dëser Manifestation gefilmt/fotografiéiert gëtt an Ausschneiden vun deem Material op eisen Internetsäite/eise soziale Reseau souwéi Print- Publikatione publizéiert ginn. Wann Dir net wëllt gefilmt/fotografiéiert ginn, bieder mir lech eist Personal op der Plaz drop, hinzewäisen oder eis per Mail ze kontaktéieren: service-pr@steinfort.lu

LA COMMUNE DE STEINFORT VOUS OFFRE

UN PETIT DÉJEUNER AVEC DES PRODUITS RÉGIONAUX ET DU COMMERCE ÉQUITABLE

CE À L'OCCASION DU « SUMMER UM WEIER »



MELLT IECH W.E.G U BIS:

INSCRIVEZ-VOUS S.V.P. JUSQU'AU:

12.08.2022

☎ 3999313-1 ✉ accueil@steinfort.lu



Nous attirons votre attention sur le fait que pendant cette manifestation des vidéos/photos peuvent être faites et des extraits de ce matériel seront publiés sur notre site web/nos réseaux sociaux ainsi que nos publications print. Si vous ne souhaitez pas être filmé/photographié, veuillez en informer notre personnel sur place ou nous contacter par courriel: service-pr@steinfort.lu





TOUR DU DUERF

Responsabel fir meng Gemeng



Jetzt App laden
und Radverkehr
verbessern!



STEINFORT ist dabei.

10.9. - 30.9.2022

Jetzt registrieren und mitradeln / Enregistrez-vous et participez!

tourduduerf.lu



 Commune de
Steinfort


Klima-Bündnis
Lëtzebuerg



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de la Mobilité
et des Travaux publics

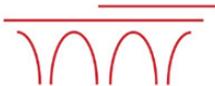
SPORT AM PARK

CALENDRIER 2022 JUILLET / AOÛT / SEPTEMBRE

COURS	DATE	HORAIRE	REMARQUE
Laftreff mam Buergermeeschter	10.07.2022		
	24.07.2022		
	07.08.2022	Départ à 9h00	Rendez-vous dans le parc
	21.08.2022		Tous niveaux
	04.09.2022		
Pilates	10.07.2022		
	16.07.2022	10h00-11h00	Tous niveaux
	24.07.2022		
	21.08.2022		
Activité sportive pour les tout-petits	16.07.2022		Recommandé pour enfants entre 2 et 4 ans
	20.08.2022	10h00-11h00	Recommandé pour enfants entre 1 et 2 ans
	10.09.2022		Recommandé pour enfants entre 2 et 4 ans
Nordic walking	17.07.2022		
	14.08.2022	10h00-11h30	Rendez-vous dans le parc
	28.08.2022		Tous niveaux
Zumba	23.07.2022	10h00-11h00	Tous niveaux
	27.08.2022		
Kanneryoga Mir reesen an Indien	30.07.2022	10h00-11h30	Recommandé pour enfants entre 4 et 6 ans
	31.07.2022		Recommandé pour enfants entre 6 et 8 ans
Kanneryoga Mir reesen an Afrika	10.09.2022	10h00-11h30	Recommandé pour enfants entre 4 et 6 ans
	11.09.2022		Recommandé pour enfants entre 6 et 8 ans
Yoga	13.08.2022		
	20.08.2022	10h00-11h00	Tous niveaux
	28.08.2022		
	11.09.2022		

Pour les activités dans le parc, n'oubliez pas votre tapis de sol / serviette et une bouteille d'eau.

D'éventuels changements seront communiqués via nos médias sociaux.



ENTENTE DES SOCIÉTÉS DE LA COMMUNE
DE STEINFORT ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF, ASBL

Tu veux soutenir les associations de la
Commune de Steinfort?

Soit bénévole auprès d'une manifestation
pour un jour ou plus

Contacte alors l'**Entente** des sociétés de la
Commune de Steinfort!

Par mail: Entente.steinfort@gmail.com

ou

scannez le code QR pour



**WE
CAN
DO IT**

**WE
WANT
YOU**



Du hues Loscht de Veräiner aus denger
Gemeng eng Hand unzepaken?

Da sief Benevole bei enger Manifestatioun
fir een Dag oder méi!

Mell dech bei der Entente vun der Stengeforter Gemeng!

Per Mail: Entente.steinfort@gmail.com

oder

Scan den QR Code fir



ENTENTE DES SOCIÉTÉS DE LA COMMUNE
DE STEINFORT ASSOCIATION SANS BUT LUCRATIF, ASBL



Malheureusement, Vintage Cars & Bikes 2020 & 2021 ont dû être annulés.
Afin que nous ne soyons pas oubliés, nous vous proposons notre champagne exclusif à 25 €/bouteille ou 130€/boîte
Si vous désirez nous soutenir, vous pouvez commander et prendre rendez-vous pour récupérer le champagne en composant le numéro: 621 221 095



Vintage Cars & Bikes 2020 & 2021 musste leider abgesagt werden. Damit wir nicht in Vergessenheit geraten, bieten wir ihnen unseren exklusiven Champagner für 25€/Flasche oder für 130€/Kiste an.
Wenn sie uns unterstützen wollen, können sie den Champagner bestellen und einen Abholtermin vereinbaren indem sie uns kontaktieren: 621 221 095



Unfortunately, Vintage Cars & Bikes 2020 & 2021 had to be cancelled. So that we're not forgotten, we offer you our exclusive champagne for 25 €/bottle or 130/case.
For orders and pickup appointments please contact: 621 221 095



Manifestatiounen an der Gemeng Stengefort

Édité par l'Administration communale de Steinfort
Service des Relations Publiques

B.P. 42 | L- 8401 Steinfort
Tel: 399 313-214/215 | service-pr@steinfort.lu

Imprimerie Heintz Pétange
papier Nautilus Superwhite 100 % recyclé

Commune de Steinfort
www.steinfort.lu